

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight				7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovie/ Rail	Trasportatore/ Carrier	23884737	
		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	4 Data spedizione/ Shipping Date	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	17.03.2023	
		Articolo		Fattura/Invoice	
Incoterms				8 Nr./No.	
DAP MODUGNO				9 Data/Date	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885201	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	610272669

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	492,9 KG
21 Imballaggio/ Packing	3 x 0000SON, 48 x KLT 4314, 3 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/ 28 Destinazione Receiving Location	16148088	14248	386,7 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address					180337761
					35523 5012555572

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	3.744	PZ	23884737/10
			2496		
					145581094
					145581095
					145581061
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	
	550003885201	0070052625	1.248 PZ	Ungheria	
	550003885201	0070952756	2.496 PZ	Ungheria	

**FAG**  
Magyarország Ipari Kft.  
4031 Debrecen, Hatar ut 1/D.

### Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	145581094	128,9 KG	164,3 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
2	145581095	128,9 KG	164,3 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
3	145581061	128,9 KG	164,3 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2496  
Quantità effettiva: 2496  
Tipo Imballaggio: 2  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo:   NO

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	23884737
4 Data spedizione/ Shipping Date	17.03.2023

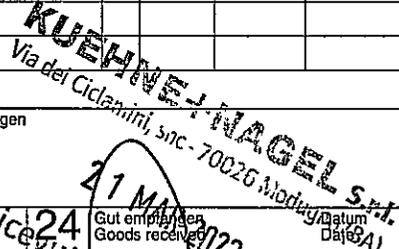
3,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
48,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4914
3,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

KUEHNELMAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - I-70026 Modugno (BA)

21 MAR 2023

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantenr. Supplier No.		<b>91001509</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>		<b>CMR</b>					
FAG Magyarország Ipari Kft  Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen						Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1 87324747					
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)						<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)							
Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno						Optimus '92 Kft  Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen							
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods						<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)							
Ort/Place Modugno Land/Country Italy				14248									
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods						<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers							
Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 17.03.2023													
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents Enclosed													
<b>6</b> Kennzeichen und Nr. Mark and Nos		<b>7</b> Anzahl der Packstücke No. of Packages		<b>8</b> Art der Verpackung Type of Packaging		<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Description of Goods		<b>10</b> Statistikknummer Statistical Number		<b>11</b> Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		<b>12</b> Volume (m³) Volume (m³)	
0016148088		3 0000SON						84829900		492,90		1,032	
Total:		2 Packing								492,90		1,032	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.						<b>19</b> zu zahlen vom: To Be Paid By:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee	
PJSFAH-PLL5 Adam Molnar TEL: +3652581663 FAX: +36-52-581-363						Fracht Transportation Charges							
						Ermäßigungen Reductions							
						Zwischensumme Subtotal							
						Zuschläge Supplement							
						Nebengebühren Additional Fees							
						Sonstiges Others							
						Zu zahlende Gesamt- Total to Pay							
<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement													
<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges						<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements							
DAP MODUGNO													
<b>21</b> Ausgefertigt in Established in		<b>22</b>		<b>23</b>		<b>24</b>		<b>25</b>		<b>26</b>		<b>27</b>	
Debrecen		FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen						Gut empfangen Goods received		21 MAR 2023 at		Contract Partner of Carrier	
		Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee							
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance						<b>26</b>		<b>27</b>		<b>28</b>		<b>29</b>	
von/from bis/to km						Paletten-Absender - Paletts Sender		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee					
						Type Number No Exchange E		Type Number No Exchange E					
						Euro Pallet		Euro Pallet					
						Gitterbox		Gitterbox					
						Single Pallet		Single Pallet					
<b>26</b> Contract Partner of Carrier						Confirmation of Recipient/Date/Signature		Confirmation of Driver/Date/Signature					
<b>27</b> Plate Number		Net Load in kg											
Kfz BH87YAY													
Anhängers													
Used App. No.													